

21. Section 11.8.1 is amended by replacing

(1) “300” and “400” in subparagraph 1 of the first paragraph by “355” and “465”, respectively;

(2) “1,200”, “2,500”, “300” and “400” in subparagraphs 2 to 5 of the first paragraph by “1,410”, “2,930”, “355” and “465”, respectively.

22. Section 11.11.1 is amended by inserting “or dairy product substitute” after “dairy product” in the second paragraph.**23.** Schedules 1.3.A, 1.3.B, 1.3.C, 4.1.A, 4.1.B, 4.1.C, 4.1.D, 4.1.E, 4.1.F and 7.5.A are revoked.**24.** The Regulation respecting the reimbursement of the costs of permanent inspection (R.R.Q., 1981, c. P-29, r. 5) is amended in paragraph *a* of section 1 by striking out “or the operator of a dismembering plant operated under a permit of the “animal food cannery”, “boning” or “general preparation” category”.**25.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9867

M.O., 2010**Order number AM 2010-025 of the minister of Natural Resources and Wildlife and the minister for Natural Resources and Wildlife dated 9 June 2010**

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE AND THE MINISTER FOR NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE,

CONSIDERING sections 56 and 163 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) which provide that the Minister may make regulations on the matters set forth therein;

CONSIDERING the first paragraph of section 164 of the Act which provides that a regulation made, in particular, under section 56 or subparagraph 3 of the first paragraph of section 163 of the Act is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

CONSIDERING the making of the Regulation respecting trapping and the fur trade (R.R.Q., c. C-61.1, r. 21), which prescribes, in particular, the conditions for the trapping of any animal or class of animals;

CONSIDERING that it is expedient to amend certain provisions of the Regulation;

ORDER AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade, attached to this Minister's Order, is hereby made.

Québec, 9 June 2010

SERGE SIMARD,
*Minister for Natural
Resources and Wildlife*

NATHALIE NORMANDEAU,
*Minister of Natural
Resources and Wildlife*

Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 56 and s. 163, 1st par., subpar. 3)

1. The Regulation respecting trapping and the fur trade (R.R.Q., c. C-61.1, r. 21) is amended by replacing “XI” in section 11 by “XII”.

2. Section 13 is amended by striking out “, except from 25 October to 20 February in the FAMUs 16, 25, 37 and 79 to 82 and from 25 October to 1 March in the FAMUs 24 and 83 to 86” in the second paragraph.

3. Section 17 is amended

(1) by replacing “8 to 15, 17 to 21, 35 to 37, 54 to 66 and 78” in subparagraph 3 of the first paragraph by “8 to 10, 12, 14, 15, 18 to 21, 35 to 37, 78 and 79”;

(2) by replacing “26 to 34, 38 to 53 and 70 to 73” in subparagraph 4 of the first paragraph by “11, 13, 17, 26 to 34, 38 to 66 and 70 to 73”.

4. Schedule I is amended by adding the following after paragraph 8:

“(9) “Type 9”: a cage or box designed to capture and hold a living animal; its length is to be no more than 122 cm and its height is to be no more than 46 cm”.

5. Schedule II is amended

(1) by adding “, 9” in column II “Implement type” for the striped skunk;

(2) by adding “, 3 and 9” in column II “Implement type” for the raccoon;

(3) by inserting “implement type 3 to trap raccoon” after “raccoon,” in the first paragraph of note 2;

(4) by replacing the second paragraph of note 2 by the following:

“The implements are published by the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, on its website, under the heading “List of Certified Traps” in the “Wildlife–Trapping” section.”.

6. Schedule III is amended

(1) by replacing “18-10/15-01” in the column concerning the American marten and the fisher in FAMU 39 by “18-10/01-03”;

(2) by replacing “8, 9, 20, 21, 26, 27, 28, 29” in the FAMUs column by “8, 9, 20, 21”;

(3) by replacing “16, 79, 80, 81, 82” in the FAMUs column by “16, 80, 81, 82”;

(4) by inserting the following FAMUs and trapping periods after FAMU 25:

“

26,	15-05/30-06	25-10/30-04	25-10/01-03	25-10/01-04
27,	25-10/01-03	25-10/01-03	15-11/15-12	25-10/15-12
28, 29				

”;

(5) by replacing “15-11/15-12” in the column concerning the Canada lynx in FAMUs 38 and 40 by “25-10/15-01”;

(6) by replacing “15-11/15-12” in the column concerning the Canada lynx in FAMU 39, FAMU 41 and FAMUs 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52 and 53 by “18-10/15-01”;

(7) by replacing “01-12/31-12” in the column concerning the Canada lynx in FAMUs 54, 55 and 56 by “18-10/15-03”;

(8) by replacing “15-12/15-01” in the column concerning the Canada lynx in FAMUs 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65 and 66 by “18-10/15-03”;

(9) by replacing, in FAMU 68,

(a) “01-11/30-04” in the column concerning the muskrat by “18-10/30-04”;

(b) “01-11/01-03” in the column concerning, in particular, the red fox by “18-10/15-03”;

(c) “01-11/15-03” in the column concerning the beaver and the river otter by “18-10/15-03”;

(10) by replacing “15-11/15-12” in the column concerning the Canada lynx in FAMU 78 by “15-11/15-01”;

(11) by inserting the following FAMUs and trapping periods after FAMU 78:

“

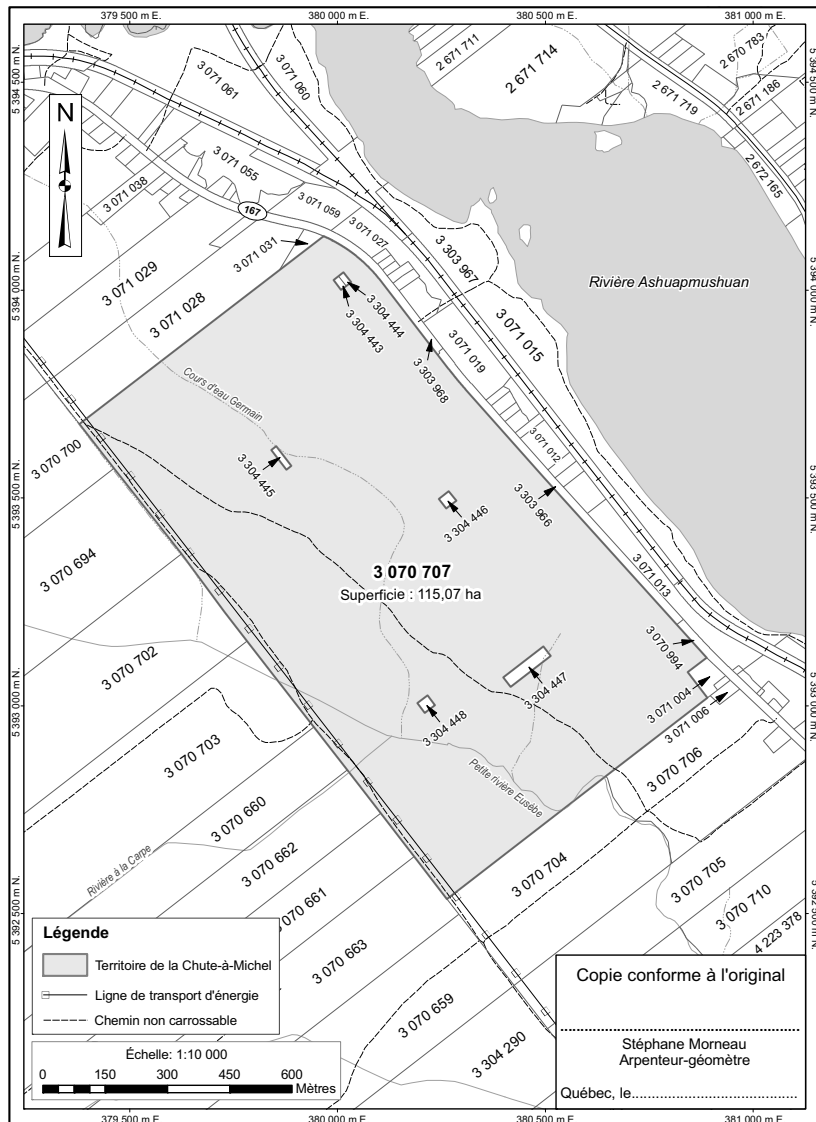
79	15-05/30-06	25-10/21-04	25-10/01-03	01-11/01-03
	25-10/01-03	25-10/31-01	15-11/15-12	25-10/15-12

”.

7. The Regulation is amended by adding the attached Schedule XII.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SCHEDULE XII



		TERRITOIRE DE LA CHUTE-À-MICHEL	
Cadastré : Cadastre du Québec	Dossier : 0200-0101-00-6400	Plan n° : 0200-0101-00	1/1
Municipalité : Ville de Saint-Félicien	Préparé à Québec, le 28 octobre 2009		
MRC : Le Domaine-du-Roy	Par : <u>Original signé</u> Stéphane Morneau Arpenteur-géomètre		
Région administrative : Saguenay - Lac-Saint-Jean	Minute : 534	Matricule : 2190	
L'original de ce document est déposé au Greffe de l'arpenteur général du Québec du ministère des Ressources naturelles et de la Faune.			